



## **Ο Φωτογραφικός Διαγωνισμός – ILOVEPRESPA**

Το θέμα του διαγωνισμού είναι οι Πρέσπες.

**Κατηγορίες:** χαρά, θλίψη, αγάπη, φιλία, ελευθερία, υπερηφάνεια

**22 Ιουνίου – 30 Αυγούστου: Έκθεση στο Χώρο Πολιτισμού**

**«Η Βιβλιοθήκη» στο Λαιμό**

Στο έγγραφο αυτό θα βρείτε τις φωτογραφίες που επιλέξαμε για την έκθεση. **Συγχαρητήρια!**

Η καλύτερη φωτογραφία από κάθε κατηγορία θα επιλεγεί από επισκέπτες της ιστοσελίδας και της έκθεσης.

## **PHOTO COMPETITION – I LOVE PRESPA**

The theme of the contest is Prespa.

**Categories:** happiness, sadness, love, friendship, freedom, pride

**22 June – 30 August: Exhibition in the Cultural Center ‘The Library’  
in Laimos**

Here are the photos that we chose for the exhibition.

**Congratulations!**

The best photo from each category will be selected by visitors of the site and the exhibition.

## Κανονισμοί Ψηφίσματος:

- Ψηφίζετε από 22.06.2012 έως 30.06.2012
- Κάθε άτομο έχει δικαίωμα να επιλέξει μόνο μια φωτογραφία από κάθε κατηγορία
- Η ψήφος σας πρέπει να σταλεί με mail ΜΟΝΟ στο [iloveprespa2012@gmail.com](mailto:iloveprespa2012@gmail.com) και να αναφέρετε την κατηγορία και τον αριθμό της φωτογραφίας. Αλλιώς η ψήφο σας δε θα είναι έγκυρη!

Τα αποτελέσματα της ψηφοφορίας (1 φωτογραφία από κάθε κατηγορία) θα ανακοινωθούν την Τρίτη 3 Ιουλίου στο [www.iloveprespa.blogspot.com](http://www.iloveprespa.blogspot.com)

## Voting rules:

- Voting will be from 22.06.2012 – 30.06.2012
  - Each person can choose only one photo from each category.
  - The votes must be sent by e-mail ONLY to [iloveprespa2012@gmail.com](mailto:iloveprespa2012@gmail.com) mentioning the category and the number of the photo. Otherwise the vote will NOT be valid!
- The result of the vote (one photo from each category) will be announced on Tuesday, 3rd July on website:

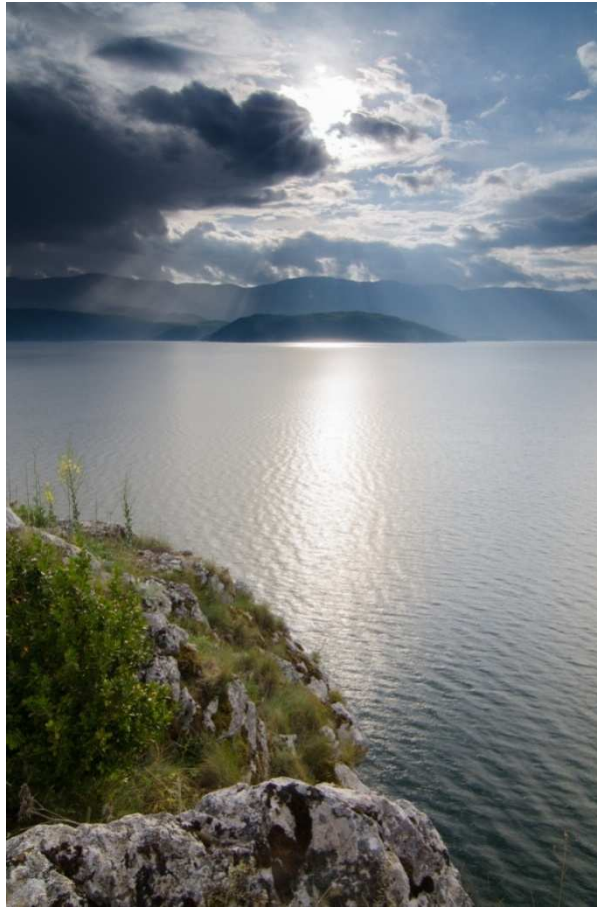
[www.iloveprespa.blogspot.com](http://www.iloveprespa.blogspot.com)



# HAPPINESS / ΧΑΡΑ

## Photo 1

Με καλή παρέα στο Ρότι  
With good company in Roti



## Photo 2 Joy / χαρά



### Photo 3

Η χαρά της γεύσης με τοπικά προϊόντα φτιαγμένα με μεράκι, στο χεριό Ψαράδες  
The joy of taste, with local products prepared with care, in the village Psarades



### Photo 4

Η Χαρά της Ανακάλυψης  
The joy of discovery



## Photo 5

Prespa Lakes - Enjoy being surrounded by beautiful wetlands

Οι Λίμνες των Πρεσπών – Απόλαυσε να είσαι περιτριγυρισμένος από όμορφους υγροτόπους



# SADNESS / ΘΛΙΨΗ

Photo 1  
Βραδινή βαρκάδα  
Evening boating



Photo 2  
Sadness / Θλίψη



### Photo 3

**„Τα σοφά δέντρα στέκονται κοιμισμένα στην παγωνιά” William Carlos Williams**  
**„The wise trees stand sleeping in the freezing cold” William Carlos Williams**



### Photo 4

**“Ω θλίψη, σε μάθαμε από παιδιά, σχεδόν πριν γνωρίσουμε τον κόσμο.”**  
**Τάσος Λειβαδίτης’**  
**„Oh sorrow, we have learned about you as children, almost before we learned the**  
**about the world.” Tassos Livaditis**



## Photo 5

Ag. Achillios - A bygone era...

Άγιος Αχίλλειος – μια περασμένη εποχή...





# LOVE / ΑΓΑΠΗ

## Photo 1

Love - from the kitchen, when we cooked the pepper on the fire  
Αγάπη - από την κουζίνα όπου μαγειρεύεται η πιπεριά



## Photo 2

Θα περιμένω εδώ  
I will wait here



### Photo 3

Αγάπες χαραγμένες στον Άγιο Αχίλλειο προσπαθούν να παραμένουν αιώνια παρούσες στο χρόνο.

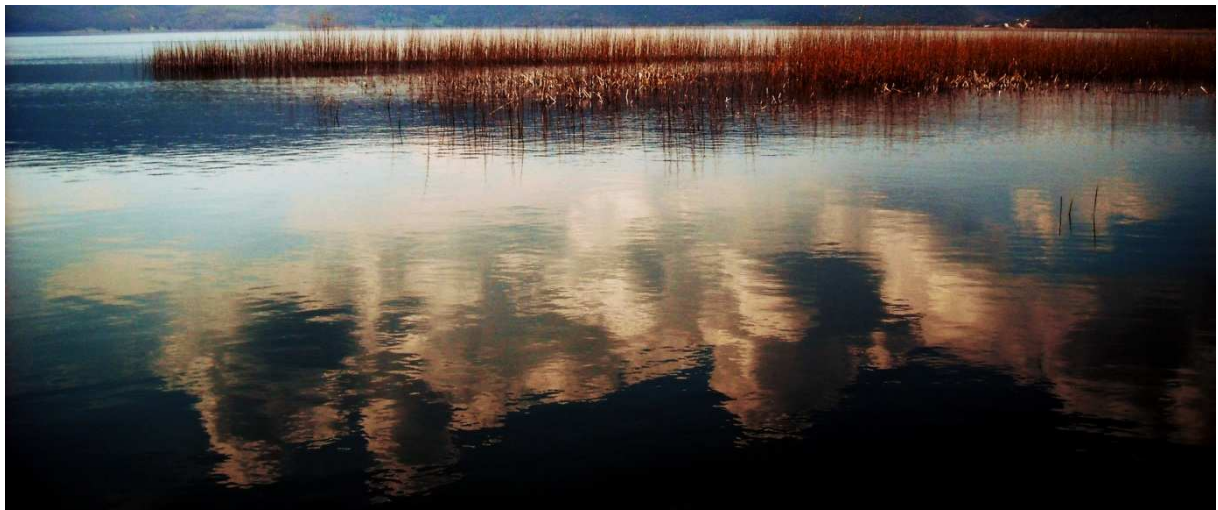
Love carved in Mount Achilles trying to remain eternally present in time.



### Photo 4

In love with the quietness of the landscape, Ag. Achilios.

Ερωτευμένος με την ησυχία του τόπου, Αγ. Αχίλλειος.



## Photo 5

Η φωτογραφία τραβήχτηκε στις Πρέσπες στο πλαίσιο Ευρωπαϊκού προγράμματος, ανταλλαγής νέων του Ομίλου Ενεργών Νέων Φλώρινας και η αγάπη που έδειξαν τα παιδιά από τη Σουηδία μου έκανε μεγάλη εντύπωση. Δεν τους ενδιέφερε που το σκυλί τριγυρνούσε ελεύθερο και πιθανώς αμβολίαστο. Αυτή είναι η πραγματική αγάπη προς τους τετράποδους φίλους μας. Μακάρι να είχαμε λίγη από τη νοοτροπία και την ευαισθησία των άλλων λαών τουλάχιστον σε αυτά τα θέματα.

The photo was taken in Prespes in the context of a European Programme, a youth exchange organised by the Association of the Active Youth Florina. I was impressed by the love the youngsters from Sweden showed. They were not worried that the dog was wandering around freely and possibly without being vaccinated. This is true love towards our tetrapod friends. I wish us to have some of the mentality and sensitivity of other cultures at least on these issues.



# FRIENDSHIP / ΦΙΛΙΑ

## Photo 1

This picture happened after a long afternoon walk all around the island under a real hot sun, where diving felt like a very pleasant way to finish it.

Η φωτογραφία τραβήχτηκε μετά από ένα μεγάλο απογευματινό περίπατο σε όλο το νησί κάτω από τον καυτό ήλιο όπου οι καταδύσεις ήταν ο καλύτερος τρόπος για να τελειώσει αυτή η βόλτα.



## Photo 2

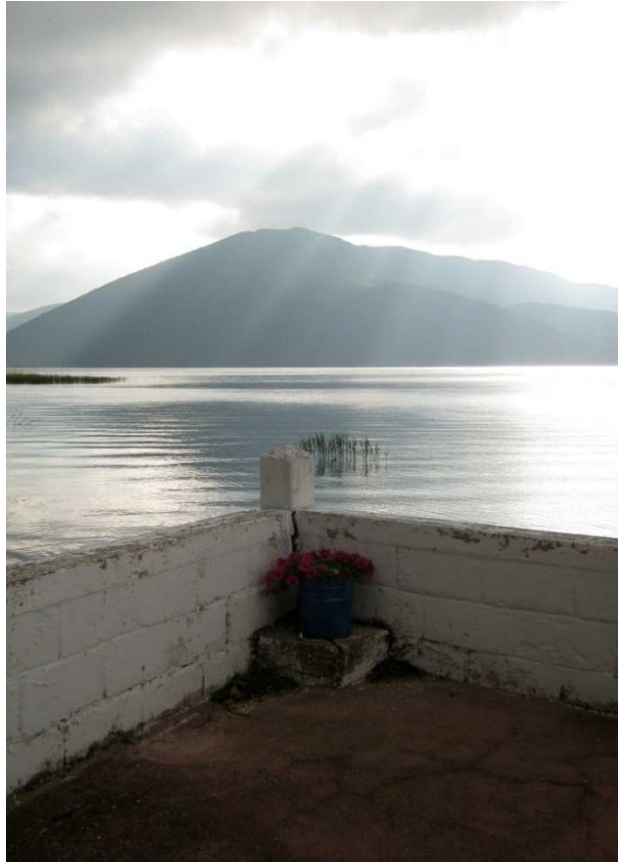
Friendly and hospitable natives open their houses for you in Microlimni village.

φιλικοί και φιλόξενοι ντόπιοι κάτοικοι ανοίγουν τα σπίτια τους για σας στο χωριό Μικρολίμνη.



### Photo 3

Τι θα ήμουν δίχως το φως σου...  
What I would be without your light...

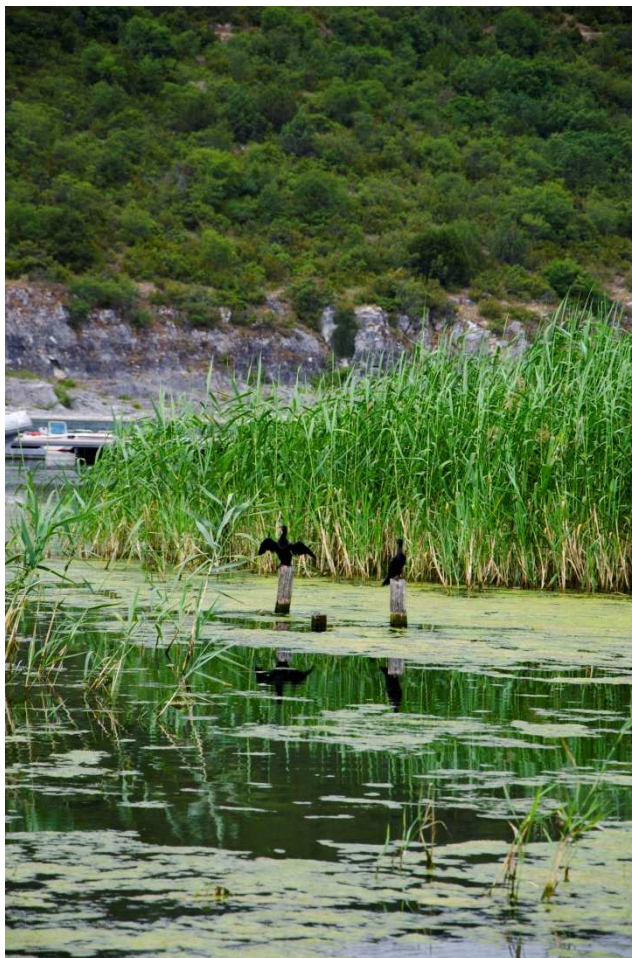


### Photo 4

Friendship / φιλία



**Photo 5**  
**Τι λες; πάμε βόλτα**  
**Let's go for a walk**



# FREEDOM / ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

## Photo 1

The lake was calling for us.

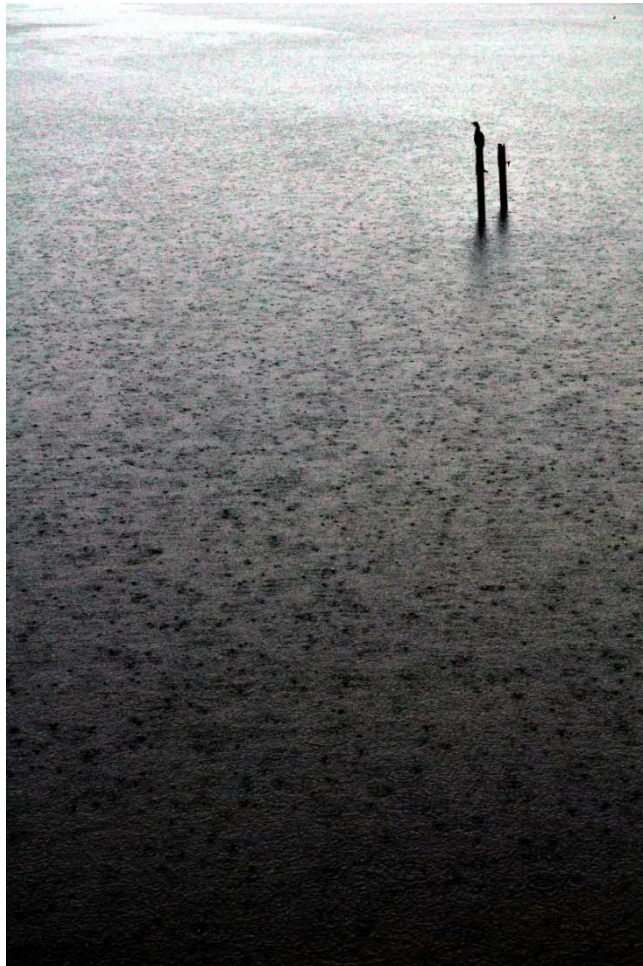
Η λίμνη μας καλούσε.



## Photo 2

Freedom that only a bird can feel, Psarades village.

Ελευθερία που μόνο ένα πουλί μπορεί να νιώσει στο χωριό Ψαράδες.



### Photo 3

Αφήστε μας να γευτούμε το νερό  
Let us taste the water



### Photo 4

Ως εκεί που φτάνει το μάτι  
Up to where the eye can see





**Photo 5**  
**Freedom / ελευθερία**



# PRIDE / ΥΠΕΡΗΦΑΝΕΙΑ

## Photo 1

Ag. Germanos village, where churches have survived through centuries and make the natives proud, Ag. Athanasios church.

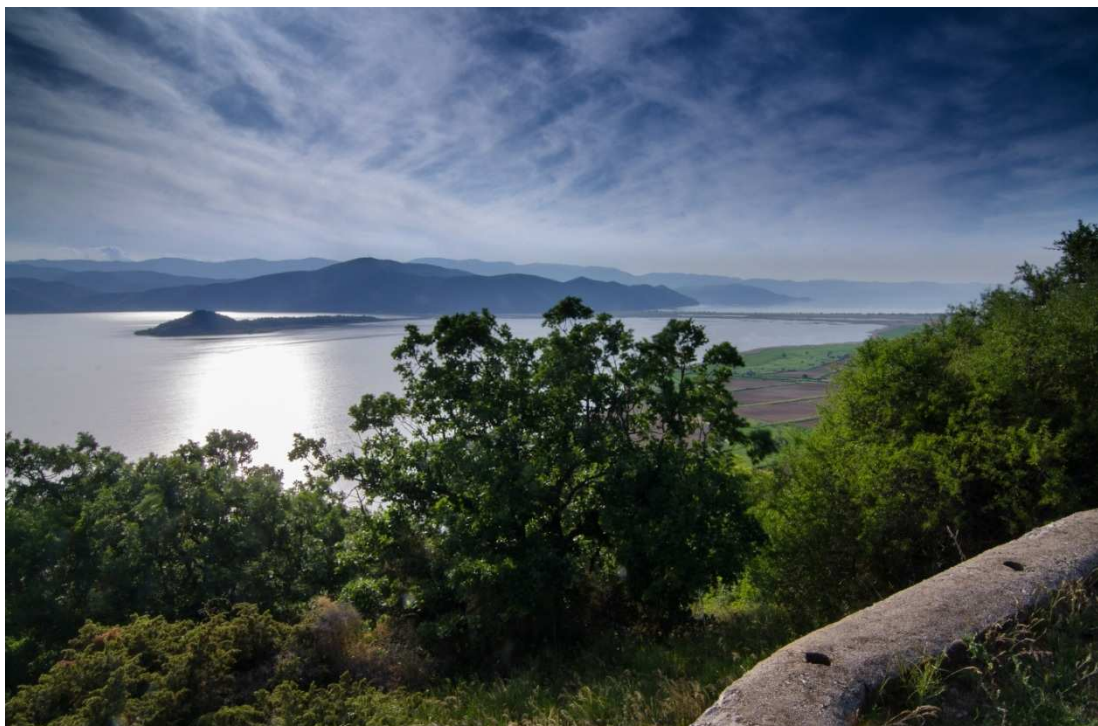
Αγ. Γερμανός, εκεί όπου οι εκκλησίες διασώθηκαν μέσα στους αιώνες και κάνουν περήφανους τους κατοίκους, εκκλησία Αγ. Αθανασίου.



## Photo 2

Θέα στο άπειρο

View to Infinity



**Photo 3**  
**Το φως των Πρεσπών**  
**The light of Prespa**



**Photo 4**  
**Δεμένη εδώ**  
**Tied up here**



## Photo 5

Ο τόπος που περήφανα αγναντεύω

The place I proudly gaze upon

